**ZAHTEV ZA OCENU USAGLAŠENOSTI**

***Aplication for conformity assessment***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **A** | **Podnosilac zahteva /** *Applicant***:** |  |
|  | |  |
| **Adresa /** *Address:* | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **B** | **Naziv proizvođača /** *Manufacturer name* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Adresa proizvođača /** *Manufacturer address* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Naziv proizvoda /** *Name of product* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Tip (model) proizvoda /** *Type (model) of product* |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Serijski broj(evi) proizvod(a) /** *Serial number(s) of product(s)* | |  | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| **Uređaj/** *Apparatus* **:** | |  | | **Komponenta/***Component***:** | |  | **Sistem****/** *System***:** |  |
|  | |  | | | | | | |
| **Oznaka Ex-zaštite /** *Ex-protection marking***:** | | | | |  | | | |
| **Podnosimo Imenovanom telu reg.br. И 044 ovaj zahtev za ocenu usaglašenosti sa sledećim prilozima Pravilnika o opremi i zaštitnim sistemima namenjenim za upotrebu u potencijalno eksplozivnim atmosferama (''Služeni glasnik RS'', broj 10/17) (u daljem tekstu: Pravilnik):**  *Application to Notified body No.**И 044* *for comformity assessment in accordance with following annexes of Rulebook on equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres (“Official Gazette of the RS”, No 10/2017) (in the following: Rulebook):* | | | | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | PREGLED TIPA – 3  *Annex – III of Rulebook* |  | OCENA SISTEMA KVALITETA – 4 i 7 – vidi Prilog 1 zahteva  *Annex – IV & VII of Rulebook – See Annex 1 of this application form* |
|  | POJEDINAČNA VERIFIKACIJA PROIZVODA– 9  *Annex – IX of Rulebook* |  | USAGLAŠENOST SA TIPOM NA OSNOVU VERIFIKACIJE PROIZVODA – 5 *Annex – V of Rulebook* |
|  | POTVRĐIVANJE USAGLAŠENOSTI POJEDINAČNIH PROIZVODA – 13, tačka 3.1 *Annex - XIII of Rulebook, 3.1* |  | POTVRĐIVANJE USAGLAŠENOSTI TIPA PROIZVODA – 13, tačka 3.2/ *Annex - XIII of Rulebook, 3.2*  *Podnosilac zahteva poseduje ovlašćenje proizvođača* |
|  | NEOBAVEZNA SERTIFIKACIJA / *voluntary certification* |  | DEPONOVANJE (ODLAGANJE) DOKUMENTACIJE – 8  *Annex – VIII of Rulebook* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Oznaka standarda /** *Standard's Code***:** | | | | | | | | | | | | | |  | | **Godina /Year:** | | | | |
| **Primenjeni standardi:**  *Applicable standards:* | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | |  | | | | |
|  | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Proizvođačka specifikacija (ukoliko nisu primenjeni standardi) /** *Manufacturer's specification (if standards are not applied)* | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Popunjava se samo ukoliko se traži sertifikacija u skladu sa prilogom 3, 4 ili 7 Pravilnika /**  *It is only to be filled in if the certification is required in accordance with Annex III. IV or VII of the Rulebook*  **Osnovna sertifikacija:**  **Proširenje sertifikacije br:**  *Prime certification Annex of certificate No* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Priložena dokumentacija (spisak)\*:**  *Enclosed documentation*  *(list):* | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **\***Ovo obuhvata: u skladu sa tačkom u kojoj je propisana potrebna dokumentacija odgovarajućeg Priloga Pravilnika po kome se traži ocena usaglašenosti / *This includes: documentation in accordance with the appropriate Article of the Annex of the Rulebook for which the certification is requred* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Da se dostavlja izveštaj o ispitivanju?**  *Will you be submitting any Test Report?:* | | | | | | | | **Ne:**  *No:* | | |  | | | **Da, priloženo:**  *Yes, enclosed* | |  | | | | **Da, biće dostavljen:**  *Yes, to follow* | | | | |  | |
|  | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **C** |  | | **Proizvodnja:**  *Quality assurance:*  **Popunjava se samo ukoliko se traži sertifikacija u skladu sa Prilogom 4 ili 7 Pravilnika /**  *It is only to be filled in if the certification is required in accordance with Annex IV or VII of the Rulebook* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Sistem kvaliteta prema prilogu broj:**  *Quality assurance according to Annex No.:* | | | | | | | | | |  | | | **(Prilozi IV i VII )**  ***(Annexes IV and VII)*** | | | **Pravilnika** | | | | | | | | | |
|  | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Sertifikovan sistem kvaliteta:**  *Quality system certified:* | | | | | | | **Da:**  *Yes:* | | |  | | | **ako da, od strane:**  *if yes, by:* | | | |  | | | | | | | | |
| **Ako jeste priložiti kopiju sertifikata.**  *If yes please attach a copy of the certificate.* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Konsultantske usluge korištene:**  *Consultancy services used:* | | | | | | | **Da:**  *Yes:* | | |  | | | **ako da, od strane:**  *if yes, by:* | | | |  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | **Ne:**  *No:* | | |  | | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Brojevi tipskih sertifikata proizvoda za koje se traži ocenjivanje sistema kvaliteta:**  *Type examination certificate numbers of products for which this quality assurance certification is requested:* | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |
| **Ako navedeni tipski sertifikat nije izdat od strane Instituta za preventivu, priložiti kopiju sertifikata.**  *If above mentioned Type Examination Certificate has not been issued by „Institut za preventivu“ please attach a copy of the certificate.* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Podugovoreni procesi koji su bitni za usaglašenost proizvoda sa zahtevima:**  *Outsourced processes which are important for product conformity to requirements:* | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **D** | | **Ostale informacije:**  *Other informations:* | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Uzorke za ispitivanje nakon ispitivanja treba:**  *Test samples after testing should be:* | | | | | | | | | | | | **Vratiti:**  *……..... Returned:* | | | | | | |  | | **Uništiti:**  *Destroyed:* | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | podnosiocu zahteva/*to applicant* | | | | | | | | | | | | | |
| **Podugovaranje:**  *Subcontracting:* | | | | **Da li imamo vašu saglasnost da deo ispitivanja sprovedemo u drugim laboratorijama?**  *Do we have your permission to carry out some type of tests in other laboratories?* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | **Da/Yes:** | | | | | | | | | |  | | | **Ne/No:** | | | | | |  | |

|  |
| --- |
| **Potpisom ovog zahteva potvrđujem da sam razumeo uslove Sporazuma o sertifikaciji i da se oni primenjuju na ovaj zahtev i potvrđujem da je podnosilac zahteva vlasnik svih potrebnih prava na proizvod koji će biti ispitan (uključujući njegove komponente) u meri koja je primenjiva na ispitivanje i/ili sertifikaciju.**  *I the undersigned confirm our understanding that the Agreement For Certification Services apply and confirm that applicant is in full possession of all necessary rights on the product to be tested (including its components), insofar as testing and/or certification is applied for.* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **E** | **Izjava Podnosioca zahteva:**  *Declaration of the applicant:* | | | | |  | | | | | |
|  | **Izjavljujemo da zahtev za ocenu usaglašenosti proizvoda u skladu sa Pravilnikom nismo podneli ni jednom drugom Imenovanom telu.**  *We declare that the application for the conformity assessement of the products has not been lodged with any other Notified Body.* | | | | | | | | | | |
| **F** | | **Overa podnoioca zahteva/** *Applicant's Verification* **:** | | | | |  | | | |
| *Note:* | | | *This application form has to be signed by the authorized person of the applicant.* | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | |
| **Mesto/** *Place***:** | | | | |  | | | **Datum** *Date***:** | |  |
|  | | | | |  | | |  |  | |
| **Ime i prezime:**  *Name and Surname:* | | | | |  | | | **Potpis:**  *Sign:* | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **G** | **Informacije za podnosiova zahteva /** *Informations for Applicant***:** |  |
|  |  | |
|  | **Podnosilac zahteva mora popuniti ovaj zahtev posebno za svaki tip opreme.**  *Applicant shall fill the Application Form separately for each individual type of equipment.* | |
|  |  | |
|  | **Za ostale detalje videti IPST 03 01 A Uputstvo za sprovođenje sertifikacije opreme i zaštitnih sistema namenjenih za upotrebu u potencijalno eksplozivnim atmosferama** ([www.izp.rs](http://www.izp.rs)). | |
|  | *For other details refer to procedure "**IPST 03 01 A Guide for certification of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres**(*[*www.izp.rs*](http://www.izp.rs)*).* | |

**PRILOG 1 – DODATNE INFORMACIJE**

Koristi se samo za sertifikaciju koja uključuje ocenu sistema kvaliteta – 4 i 7 (Prilozi 4 i 7 Pravilnika

*For use only if application including Annex – IV & VII of Rulebook*

Popunjava proizvođač

To be completed by the manufacturer

1 Ime i adresa mesta proizvodnje:

Manufacturer’s registered name and factory location

Uputstvo za pronalaženje fabrike (najbliža železnička stanica, aerodrom). Priložiti fotokopiju lokalne mape (ukoliko je moguće).

Directions for reaching the factory (nearest railway station, airport). Attach photocopy of local map (if possible)

2.1 Službena adresa proizvođača (ukoliko je drugačija od gore navedene)

Manufacturer’s office address (if different from above)

2.2 Ime i adresa prijavioca (nosioca licence)(ukoliko je drugačije od 1)

Applicant’s name and addresss (licence holder), if different from above)

3 Navedite ime, sektore i adrese službi osoba za kontakt u fabrici i predstavnika poslovodstva odgovornog za sertifikaciju proizvoda.

Give the name, department and office address of the contact persons located in the factory and the management representative responsible for product certification.

Osoba za kontakt u fabrici Funkcija:

Contact person in factory function

Zamenik osobe za kontakt u fabrici: Funkcija:

Deputy contact person in factory function

Predstavnik poslovodstva: Funkcija:

Management representative function

Napomena: Ovaj predstavnik poslovodstva može biti lociran izvan fabrike n.pr. u sedištu firme.

Note: This management representative may be located outside the factory e.g. at the head office.

4 Ukupan broj zaposlenih u fabrici (približno):

Approximative total number of employees in the factory

5.1 Kategorije, trgovačka imena oznake tipova proizvoda za koje se zahteva sertifikacija.

Category(ies), brands and type number(s) of the products for which the Certification Mark has been requested.

5.2 Koji se znak usaglašenosti zahteva i prema kojim standardima?

Which Comformity Mark is requested according to which standards?

Molimo navedite zahtevane procedure za odobrenje tipa

Pleases specifiy the requested type-approval procedure

6.1 Navedite koje komponente nabavljaju od spoljnih isporučilaca kao što su prekidači, sijalična grla, priključni kablovi, motori, transformatori, podsklopovi ili delovi komponenata kao što su opruge, kontakti itd.

Specify which components are purchased from outside suppliers such as switches, lampholders, cord-sets, motors, transformers, sub-assemblies or parts of components such as springs, contacts, etc.

6.2 Navedite informacije u vezi sa svim procesima iz autsorsa, a koje mogu da utiču na usaglašenost sa zahtevima

Specify information concerning all outsourced processes used that will affect conformity to requirements.

Napomena: u slučaju da je klijent identifikovao drugi pravni entitet/entitete koji proizvodi sertifikovan proizvod, a da to nije sam klijent, tada sertifikaciono telo može da uspostavi odgovarajući ugovor za upravljanje nad tim pravnim entitetom/entitetima, ako je to neophodno za efektivan nadzor; ako su takve ugovorne kontrole potrebne, one moraju biti uspostavljene pre podnošenja zvanične dokumentacije za sertifikaciju.

Note: if the client has identified a legal entity/entities for producing the certified product(s) that is different from the client, then the certification body can establish appropriate contractual controls over the legal entity/entities concerned, if necessary for effective surveillance; if such contractual controls are needed, they should be established prior to providing formal certification documentation;

6.3 Detaljno opišite rutinsku kontrolu i ispitivanja pri prijemu, u procesu i završno kontrolisanje i ispitivanje da bi se osigurala usaglašenost gotovog proizvoda sa primenljivim standardima i načinite referencu sa dokumentacijom (kopije mogu biti priožene), uključujući opšte informacije o klijentu koje su relevantne za oblast za koju je prijava podneta, kao što su aktivnosti klijenta, ljudski i tehnički resursi, uključujući laboratorije i/ili postrojenja za kontrolisanje i njihove funkcije, kao i odnosi sa većom korporacijom, ako postoje.

Describe in detail and make reference to documentation (copies may be attached), routine tests and inspections performed in receiving, in- process and final inspection and testing in order to ensure conformity of the end product with the applicable standards, including general information concerning the client, relevant to the field of certification for which the application is made, such as the client's activities, its human and technical resources, including laboratories and/or inspection facilities, and its functions and relationship in a larger corporation, if any.

7 Koji SERTIFIKACIONI ZNACI su već dodeljeni od strane SERTIFIKACIONIH TELA za ovu kategoriju proizvoda?

Which Certification Marks are already granted by the Certification Bodies for this product category?

8 Da li je proizvođačev SISTEM KVALITETA ocenjen ili sertifikovan? Da:  Ne:

Has the manufacturer’s quality system been assessed and certified?

Molimo dajte detalje.

Please provide details

9 Saglasni smo da ocenjivač sertifikacionog tela uđe na sve lokacije proizvodnog procesa, uključujući prijemno kontrolisanje koje je esencijalno za usaglašenost gotovog proizvoda sa odgovarajućim standardima (u toku normalnog radnog vremena, pošto prethodno kontaktira osobu za kontakt ili zamenika osobe za kontakt).

We agree that the inspector of the Certification Body may enter all locations of the manufacturing process incl. receiving inspections which are essential for conformity of the complete product with the relvant standards, during normal working hours, after having contacted the contact person or the deputy contact person.